

APLICACIÓN URBANA



TYCOON EW / TYCOON 3% EW / TYCOON / ASTRUM 3% EW / ASTRUM EW / ASTRUM / TYCOON FAST / TYCOON FAST 3% EW / TYCOON FAST EW

**bifentrina + zeta-cipermetrina**  
Insecticida piretroide / Emulsión acuosa

| Composición Porcentual   | % en Peso       |
|--|-----------------|
| <b>Ingrediente Activo:</b>   |                 |
| <b>bifentrina:</b> 2-metil-3-fenilbencil-(1RS)-cis-3-(2-cloro-3,3,3-trifluoroprop-1-enil)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato<br>(Equivalente a 24.168 g/L a 20°C)            | 2.40 %          |
| <b>zeta-cipermetrina:</b> Mezcla de (S)-α-ciano-3-fenoxibencil(1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato.<br>(Equivalente a 6.042 g/L a 20°C) | 0.60 %          |
| <b>Ingredientes Inertes:</b>   |                 |
| Sinergista, surfactantes, solvente, anticongelante, modificador de pH y diluyente.   | 97.00 %         |
| <b>TOTAL:</b>  | <b>100.00 %</b> |

Registro único:

Contenido neto:



**Nocivo en caso de ingestión**  
**Nocivo por el contacto con la piel**  
**Nocivo si se inhala**

Número de lote:  
Fecha de fabricación (año/mes/día):  
Fecha de caducidad: 2 años a partir de su fabricación.

**Titular del registro:**  
FMC Agroquímica de México, S. de R. L. de C. V.  
Av. Vallarta No. 6503, Local A1-6,  
Col. Cd. Granja, 45010 Zapopan, Jalisco  
Tel. 0133 3003 4500. Fax. 0133 3003 4501

HECHO EN MÉXICO

ÚSESE EXCLUSIVAMENTE POR APLICADORES DE PLAGUICIDAS AUTORIZADOS POR LA SECRETARÍA DE SALUD



PRECAUCIÓN (PANTONE AZUL 293-C)

  
DRA. PATRICIA DEL CARMEN CONDE MOO  
SUBDIRECTORA EJECUTIVA DE PLAGUICIDAS Y  
NUTRIENTES VEGETALES.  
COFEPRIS/SECRETARÍA DE SALUD.

SECRETARÍA DE SALUD  
COMISIÓN FEDERAL PARA LA PROTECCIÓN  
CONTRA RIESGOS SANITARIOS  
DIRECCIÓN EJECUTIVA DE ETIQUETA AUTORIZADA  
REF. EXP. No. 143300603X0022  
PRODUCTOS Y SERVICIOS  
21/10/2014

**INSTRUCCIONES DE USO  
SIEMPRE CALIBRE SU EQUIPO DE APLICACIÓN**

| Nombre común            | Nombre científico  | Dosis                 | Recomendaciones  | Observaciones  |
|-------------------------|--|-----------------------|--|--|
| Cucarachas              | <i>Blatella germanica</i><br><i>Periplaneta americana</i><br><i>Blatta orientalis</i><br><i>Supella longipalpa</i> | 20-30 mL/L<br>de agua | Asperjar de manera perimetral en cocina, comedores, coladeras, fregaderos y lugares donde frecuente la plaga. Dirigir la aplicación en grietas o hendiduras.<br>Con equipo micronizador, distribuir uniformemente la nebulización, asegurándose que el lugar permanezca cerrado durante 30 minutos después de la aplicación.<br>Utilizar dosis altas en infestaciones altas. | Se recomienda para el control de las plagas aquí indicadas en interiores y exteriores de inmuebles de casas, oficinas, hoteles, restaurantes, mercados, hospitales, laboratorios, centros de salud, transportes, cines, teatros, escuelas, industria, industria alimentaria, industria farmacéutica, bodegas y almacenes de materia prima y almacenes de producto terminado (cualquier tipo de éstos almacenes excepto donde se procesen y empaquen alimentos).<br><br>En el caso de industria alimentaria y farmacéutica aplicar solo en áreas permitidas (áreas grises tales como pasillos, oficinas, áreas perimetrales, etc.), no aplicar en áreas de proceso (tales como áreas de producción y empaque de alimentos y productos farmacéuticos). |
| Chinche reducida        | <i>Triatoma</i> spp.   |                       | Asperjar de manera uniforme techos, paredes y pisos, sin llegar al escurrimiento.  |  |
| Chinche de cama         | <i>Cimex lectularius</i>   |                       | Para chinches aplicar también en grietas y hendiduras.   |  |
| Moscas                  | <i>Musca domestica</i><br><i>Stomoxys calcitrans</i><br><i>Drosophila</i> spp.                                     |                       | Con equipo micronizador, distribuir uniformemente la nebulización, asegurándose que el lugar permanezca cerrado durante 30 minutos después de la aplicación.   |  |
| Mosquitos               | <i>Aedes aegypti</i><br><i>Anopheles</i> spp.<br><i>Culex</i> spp.   |                       | Aplicar en áreas de descanso de animales domésticos.   |  |
| Avispa                  | <i>Vespula</i> spp.  |                       | Asperjar de manera uniforme techos, paredes y pisos, sin llegar al escurrimiento.  |  |
| Pulgas                  | <i>Ctenocephalides felis</i><br><i>Xenopsylla cheopsis</i>   |                       | Realizar una aspersión de tipo perimetral en el interior y exterior de las instalaciones a tratar formando una barrera de protección.  |  |
| Hormigas                | <i>Monomorium</i> spp.<br><i>Solenopsis</i> spp.<br><i>Tetramorium caespitum</i><br><i>Iridomyrmex humilis</i>     |                       | Dirigir la aplicación en brotes tiernos y/o el envés de las hojas.   |  |
| Grillos                 | <i>Acheta domestica</i>  |                       | Dirigir la aplicación en áreas húmedas, donde regularmente frecuente la plaga.   |  |
| Ciempíes                | <i>Chilopoda</i>   |                       | Dirigir la aplicación en áreas como rincones, esquinas, y lugares donde regularmente frecuente la plaga.   |  |
| Milpiés                 | <i>Diplopoda</i>   |                       |  |  |
| Alacrán                 | <i>Centruroides</i> spp.   |                       |  |  |
| Pescadillo de plata     | <i>Lepisma saccharina</i>  |                       |  |  |
| Tijerilla               | <i>Forficula auricularia</i>   |                       |  |  |
| Pulgones                | <i>Aphis</i> spp.<br><i>Myzus</i> spp.<br><i>Macrosiphum</i> spp.  |                       |  |  |
| Cochinilla              | <i>Isopoda</i>   |                       |  |  |
| Viuda negra             | <i>Latrodectus mactans fabricius</i>   |                       |  |  |
| Violinista o del rincón | <i>Loxosceles laeta</i>  |                       |  |  |

  
**DRA. PATRICIA DEL CARMEN CONDE MOO**  
 SUBDIRECTORA EJECUTIVA DE PLAGUICIDAS Y  
 NUTRIENTES VEGETALES.  
 COFEPRIS/SECRETARÍA DE SALUD.

  
**SECRETARÍA DE SALUD**  
**COMISIÓN FEDERAL PARA LA PROTECCIÓN**  
**CONTRA ENFERMEDADES SANITARIAS**  
**ETIQUETA AUTORIZADA**  
**REF. EXP. No. 143300603X0022**  
**SECRETARÍA DE SALUD**

**FRECUENCIA DE APLICACIÓN**

La frecuencia de aplicación va a estar determinada por la reincidencia de las plagas, por lo que, si es necesario, se deberá aplicar a un intervalo de 30 días o cuando se observen nuevas poblaciones. Por tal razón, se deberán de realizar monitoreos continuos.

**TIEMPO DE REENTRADA A ZONAS TRATADAS**

Debe asegurarse que las puertas y ventanas estén cerradas durante y después de la aplicación. Transcurrido este tiempo, ventilar el área por 30 minutos y se podrá ingresar a las áreas tratadas.

**MÉTODOS PARA PREPARAR Y APLICAR EL PRODUCTO**

**TYCOON EW / TYCOON 3% EW / TYCOON / ASTRUM 3% EW / ASTRUM EW / ASTRUM / TYCOON FAST / TYCOON FAST 3% EW / TYCOON FAST EW** es una mezcla de los ingredientes activos bifentrina + zeta-cipermetrina, mismos que pertenecen al grupo químico de los piretroides. Para abrir el producto, gire la tapa en sentido contrario a las manecillas del reloj. El agua a utilizar para la aplicación debe ser limpia y tener un pH de 5.5-7.0, en caso de ser necesario adicionar un buferizante. Colocar agua hasta la mitad de la capacidad del tanque de la aspersora y en un recipiente aparte preparar la premezcla en un lugar ventilado, lejos de fuentes de agua y solo la cantidad de mezcla a utilizar. Para medir la cantidad exacta del producto, utilice un equipo graduado. Agregar la dosis autorizada de **TYCOON EW / TYCOON 3% EW / TYCOON / ASTRUM 3% EW / ASTRUM EW / ASTRUM / TYCOON FAST / TYCOON FAST 3% EW / TYCOON FAST EW**. Agitar y vaciar la solución de la pre-mezcla en el tanque. Agregue agua hasta la totalidad de la capacidad del tanque, sin dejar de agitar a fin de homogeneizar la solución de la mezcla. Efectúe un triple lavado del envase vacío y vierta el agua del lavado al tanque de la mezcla. Posteriormente, perforo el envase a fin de inutilizarlo y llévelo a un Centro de Acopio de Envases Vacíos.

Con un litro de la mezcla se asperja aproximadamente un área de 30-40 m<sup>2</sup>. No obstante, ésto puede variar de acuerdo al equipo de aplicación y boquilla que se utilice. Se recomienda que siempre calibre su equipo de aplicación, a fin de obtener un volumen de agua suficiente que le permita cubrir de manera uniforme la superficie a tratar.

Después de usar su equipo de aplicación, lávelo con agua y jabón. Deje circular el agua por todo el equipo, a fin de eliminar al máximo los residuos. No destapar la boquilla con la boca.

Previo, durante y después de la aplicación, se recomiendan las siguientes acciones:

**Previo:**

- Realizar una inspección para identificar la presencia e intensidad de la infestación de las plagas.
- Sacar cualquier animal doméstico del área a tratar.
- Guardar y cubrir con bolsas cualquier alimento de consumo directo.

**Durante:**

- Utilizar equipo de protección personal.
- Nunca aplicar en presencia de personas que carecen del equipo de protección personal o mascotas.
- No realizar aplicaciones dirigidas en equipos eléctricos.
- No contaminar depósitos de agua en interiores y exteriores.

**Después de la aplicación:**

- El acceso debe estar restringido a toda persona por lo menos 1 hora.
- Lavar el equipo de protección personal y el equipo de aplicación.

**CONTRAINDICACIONES**

No asperjar el producto en áreas sucias o cubiertas por polvos y/o grasas, ya que puede afectar la efectividad del producto. Aplicar **TYCOON EW / TYCOON 3% EW / TYCOON / ASTRUM 3% EW / ASTRUM EW / ASTRUM / TYCOON FAST / TYCOON FAST 3% EW / TYCOON FAST EW** solo.

Cuando se aplique en los exteriores, no hacerlo cuando haya vientos con velocidades mayores a 10 km/hora o en presencia de lluvia.



  
**DRA. PATRICIA DEL CARMEN CONDE MOO**  
 SUBDIRECTORA EJECUTIVA DE PLAGUICIDAS Y  
 NUTRIENTES VEGETALES.  
 COFEPRIS/SECRETARÍA DE SALUD.

**SECRETARÍA DE SALUD**  
**COMISIÓN FEDERAL PARA LA PROTECCIÓN**  
**CONTRA RIESGOS SANITARIOS**  
**DIRECCIÓN EJECUTIVA DE AUTORIZACIÓN DE**  
**PRODUCTOS Y ESTABLECIMIENTOS**  
**ETIQUETA AUTORIZADA**  
 REF.EXP. No. 143300603X0022  
 21/10/2014

**ALTO, LEA LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO  
PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO**

Durante el uso y manejo de TYCOON EW / TYCOON 3% EW / TYCOON / ASTRUM 3% EW / ASTRUM EW / ASTRUM / TYCOON FAST / TYCOON FAST 3% EW / TYCOON FAST EW:

- Siempre utilice equipo de protección personal adecuado: overol, guantes impermeables, mascarilla con filtros, lentes de seguridad, casco y zapatos de seguridad impermeables. Antes de volver a utilizar su equipo de protección personal y/o la ropa contaminada, lávelos con agua limpia y jabón, seque al sol, guárdelos de manera separada a la ropa de uso común y bajo llave en un lugar fresco.
- Ventile el transporte durante 20 minutos previo a la descarga.
- En caso de contacto con la piel, boca, ojos u otra parte del cuerpo, lávese con abundante agua limpia y jabón durante 15 minutos.
- Conserve siempre en su envase original, bien cerrado y con la etiqueta. No reutilice este envase.

**PRECAUCIONES DURANTE EL MANEJO DEL PRODUCTO**

- "NO COMA, BEBA O FUME CUANDO ESTÉ UTILIZANDO ESTE PRODUCTO".
- "NO SE TRANSPORTE NI ALMACENE JUNTO A PRODUCTOS ALIMENTICIOS, ROPA O FORRAJES".
- "MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS, MUJERES EMBARAZADAS, EN LACTANCIA Y ANIMALES DOMÉSTICOS".
- "LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE UTILIZAR EL PRODUCTO Y ANTES DE CONSUMIR ALIMENTOS".
- "NO APLIQUE EL PRODUCTO SIN EL EQUIPO DE PROTECCIÓN ADECUADO".
- "NO ALMACENAR EN CASAS HABITACIÓN".
- "NO DESTAPE LAS BOQUILLAS CON LA BOCA".
- "LOS MENORES DE 18 AÑOS NO DEBEN MANEJAR ESTE PRODUCTO".
- "NO MEZCLE O PREPARE EL PRODUCTO CON LAS MANOS, USE GUANTES, USE UN TROZO DE MADERA U OTRO MATERIAL APROPIADO".
- "AL FINAL DE LA JORNADA DE TRABAJO BÁÑESE Y PÓNGASE ROPA LIMPIA".
- "NO SE INGIERA, INHALE Y EVÍTESE EL CONTACTO CON LOS OJOS".

**"EN CASO DE INTOXICACIÓN, LLEVE AL PACIENTE CON EL MÉDICO Y MUÉSTRELE ESTA ETIQUETA"**

**PRIMEROS AUXILIOS**

Solicite atención médica mientras logra:

1. Retirar al paciente del área contaminada.
  2. Descontaminar al paciente de acuerdo a la vía de ingreso.
- **Si el producto fue ingerido: NO INDUZCA EL VÓMITO.** Si la persona está **CONSCIENTE**, enjuague inmediatamente la boca. Dele a beber de 1 a 2 vasos de agua. No administre leche o sustancias que contengan grasas. Administre carbón activado suspendido en 200 mL de agua a dosis de 1.0 a 2.0 g/kg de peso. Una hora después del carbón activado administre un catártico (sulfato de sodio) a dosis de 0.25 g/kg de peso en 200 mL de agua. Si la persona está **INCONSCIENTE** no administre nada por la boca y no induzca el vómito.
  - **Si el producto fue inhalado:** Retire al paciente del área contaminada y llévelo a un lugar donde respire aire fresco.
  - **Si el producto se absorbió por la piel:** Bañe al paciente con abundante agua limpia y jabón. Cámbielo de ropa y manténgalo en reposo y abrigado.
  - **Si el producto cayó en los ojos:** Lave por 15 minutos con abundante agua limpia levantando el párpado superior e inferior en forma periódica.
  - **Si hay una herida contaminada:** Lave con abundante agua y jabón.
3. Si la respiración o el corazón fallan y usted está capacitado, dar un masaje cardíaco y respiración boca a boca o boca a nariz mientras el médico llega.

**RECOMENDACIONES AL MÉDICO**

**TYCOON EW / TYCOON 3% EW / TYCOON / ASTRUM 3% EW / ASTRUM EW / ASTRUM / TYCOON FAST / TYCOON FAST 3% EW / TYCOON FAST EW pertenece al grupo químico de los piretroides.**

  
DRA. PATRICIA DEL CARMEN CONDE MOO  
SUBDIRECTORA EJECUTIVA DE PLAGUICIDAS Y  
NUTRIENTES VEGETALES.  
COFEPRIS/SECRETARÍA DE SALUD.

  
SECRETARÍA DE SALUD  
COMISIÓN FEDERAL PARA LA PROTECCIÓN  
CONTRA RIESGOS SANITARIOS  
ETIQUETA AUTORIZADA  
REF. EXP. No. 143300603X0022  
21/10/2014

**Antídoto y tratamiento:** En caso de ingestión NO PROVOQUE EL VÓMITO. Realice un lavado gástrico con tubo endotraqueal. Este producto no tiene antídoto, por lo cual deberá proporcionarse tratamiento sintomático y medidas de soporte.

**Signos y síntomas de intoxicación:** Los efectos tóxicos por sobreexposición son resultado de ingestión o inhalación del producto, o su contacto con la piel u ojos. **Los síntomas por sobreexposición** incluyen: disminución de la actividad, temblores, sangrado nasal, convulsiones, incontinencia urinaria e incoordinación. Además, dependiendo de la vía de entrada se pueden presentar los siguientes síntomas: **Si se ingiere**, irritación de la mucosa; **si se inhala**, dolor de cabeza, mareo, irritación de nariz, ojos, garganta y membranas mucosas; **al contacto con la piel**, erupciones, adormecimiento, ardor y hormigueo (éstas sensaciones son reversibles a las 12 horas), dermatitis; **al contacto con los ojos**, irritación.

**En caso de intoxicación llamar a los teléfonos de emergencia del SINTOX: 01-800-00-928-00; 01 (55) 5611 2634 y 01 (55) 5598 6659, servicio las 24 horas los 365 días del año.**

#### MEDIDAS PARA PROTECCIÓN AL AMBIENTE

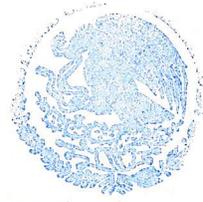
- "DURANTE EL MANEJO DEL PRODUCTO, EVITE LA CONTAMINACIÓN DE SUELOS, RÍOS, LAGUNAS, ARROYOS, PRESAS, CANALES O DEPÓSITOS DE AGUA, NO LAVANDO O VERTIENDO EN ELLOS RESIDUOS DE PLAGUICIDAS O ENVASES VACÍOS".
- "MANEJE EL ENVASE VACÍO Y LOS RESIDUOS DEL PRODUCTO CONFORME A LO ESTABLECIDO EN LA LEY GENERAL PARA LA PREVENCIÓN Y GESTIÓN INTEGRAL DE LOS RESIDUOS, SU REGLAMENTO O AL PLAN DE MANEJO DE ENVASES VACÍOS DE PLAGUICIDAS, REGISTRADO ANTE LA SEMARNAT".
- "EL USO INADECUADO DE ESTE PRODUCTO PUEDE CONTAMINAR EL AGUA SUBTERRÁNEA. EVITE MANEJARLO CERCA DE POZOS DE AGUA Y NO LO APLIQUE EN DONDE EL NIVEL DE LOS MANTOS ACUÍFEROS SEA POCO PROFUNDO (75 CM DE PROFUNDIDAD) Y LOS SUELOS SEAN MUY PERMEABLES (ARENOSOS)".
- "EN CASO DE DERRAMES, SE DEBERÁ USAR EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL Y RECUPERAR EL PRODUCTO DERRAMADO CON ALGÚN MATERIAL ABSORBENTE (POR EJEMPLO TIERRA O ARCILLA), COLECTAR LOS DESECHOS EN UN RECIPIENTE HERMÉTICO Y LLEVARLO AL CENTRO DE ACOPIO DE RESIDUOS PELIGROSOS AUTORIZADO MÁS CERCANO".
- "REALICE EL TRIPLE LAVADO DEL ENVASE VACÍO Y VIERTA EL AGUA DE ENJUAGUE EN EL DEPÓSITO O CONTENEDOR DONDE PREPARE LA MEZCLA DE APLICACIÓN".

ESTE PRODUCTO ES **EXTREMADAMENTE** TÓXICO PARA ANIMALES (PECES, INVERTEBRADOS ACUÁTICOS) Y PLANTAS ACUÁTICAS (ALGAS Y PLANTAS VASCULARES).

#### GARANTÍA

FMC Agroquímica de México, S. de R.L. de C.V. garantiza el contenido exacto de los ingredientes mencionados en esta etiqueta. FMC Agroquímica de México, S. de R.L. de C.V. no otorga garantía de ninguna especie por los resultados derivados del uso o manejo de TYCOON EW / TYCOON 3% EW / TYCOON / ASTRUM 3% EW / ASTRUM EW / ASTRUM / TYCOON FAST / TYCOON FAST 3% EW / TYCOON FAST EW por ser operaciones que se encuentran fuera de su control. El consumidor asume la responsabilidad de los resultados y riesgos derivados del uso y manejo, se hagan o no de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta.

  
DRA. PATRICIA DEL CARMEN CONDE MOO  
SUBDIRECTORA EJECUTIVA DE PLAGUICIDAS Y  
NUTRIENTES VEGETALES.  
COFEPRIS/SECRETARÍA DE SALUD.

  
SECRETARÍA DE SALUD  
COMISIÓN FEDERAL PARA LA PROTECCIÓN  
CONTRA RIESGOS SANITARIOS  
DIRECCIÓN EJECUTIVA DE AUTORIZACIÓN DE  
ETIQUETA AUTORIZADA  
REF.EXP. No. 143300603X0022  
21/10/2014